Ohutuskaart
vastavalt EMÜ eeskirjale 91/155/EWG – ISO 11014-1

Trükkimise kuupäev: 31.07.2003 Uuendatud: 30.07.2003

1 Aine/segu ja firma nimetus

- **Tooteinfo**
- **Kaubamärk: Disboxid 430 EP-Rollschicht Komponente A**
- **Kasutusotstarve:**
- **Aine/segu kasutusala:** Kattevahend põrandatele.
- **Tootja:** Caparol Farben Lacke Bautenschutz GmbH & Co Vertriebs KG
  Roßdörfer Straße 50, 64372 Ober-Ramstadt
  Tarnija: SIA Caparol Baltica Eesti filiaal
  Tartu mnt 80j, Tallinn 10112
  Internet: www.caparol.ee

  Tel.: 600 0690
  Fax: 600 0691
- **Infoosakond:**
  Hädaabi ja tehniline nõustamine toodete osas: Tel.: 600 0690
- **Meditsiiniline abi/päästeamet**: 112

2 Koostis/Info koostisainete kohta

- **Keemiline iseloomustus**
- **Kirjeldus:** Bisfenool-epoksüvaigu baasil valmistatud kattevahend.

- **Ohtlikud koostisained:**

25068-38-6	Bisfenool-A-epoksüvaik MG <700 Xi; N; R 36/38-43-51/53	> 25 – 50 %
9003-36-5	Bisfenool-F-epoksüvaik MG <700 Xi; N; R 36/38-43-51/53	> 10 – 25 %

3 Võimalikud ohud

- **Ohtude markeerimine:**
  Xi Ärritav
  N Keskkonnaohtlik
- **Erimärkused tervise- ja keskkonnaohtlikkuse kohta:**
  Sisaldab epoksiidi sisaldavaid ühendeid. Järgida tootja soovitusi!
  R 36/38 Ärritab silmi ja nahka
  R 43 Nahale sattudes võib põhjustada ülitundlikkust (allergiat)
  R 51/53 Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet
  Sisaldab epoksiidi sisaldavaid ühendeid. Järgida tootja soovitusi.

4 Esmaabi

- **Sissehingamisel:**
  Tagada värske õhu rohke juurdevool ja kindluse mõttes minna arsti juurde.
- **Nahale sattumisel:**
  Saastunud ja läbiimbunud riided viivitamatult seljast võtta. Saastunud nahka pesta põhjalikult vee ja seebiga või kasutada sobivat puhastusvahendit. Mitte kasutada lahusteid või vedeldusvahendeid.
- **Silma sattumisel:**
  Silmalaugusid lahti hoida ja vähemalt 10 minutit puhta voolava veega põhjalikult loputada; pöörduda arsti poole.

(Järg leheküljel 2)

Ohutuskaart
vastavalt EMÜ eeskirjale 91/155/EWG – ISO 11014-1

Trükkimise kuupäev: 31.07.2003 Uuendatud: 30.07.2003

Kaubamärk: Disboxid 430 EP-Rollschicht Komponente A

(Lehekülg 1 järg)

- **Allaneelamisel:**
  Allaneelamise korral konsulteerida viivitamatult arstiga! Tagada kannatanule rahu. Mitte esile kutsuda oksendamist!

5 Tulekustutusabinõud

- **Sobivad tulekustutusvahendid:**
  Vaht- (alkoholikindel), CO_2-, pulberkustutid, pihustatud vesi uduna.
- **Ohutuse tagamise seisukohalt kustutamiseks mittesobivad vahendid:**
  Vesi täisjoana tulekoldesse, võib tuld levitada.
- **Ainest, selle põlemise jääkprodukidest või põlemisel tekkivatest gaasidest tulenevad ohud:**
  Põlemisel tekib tihe, must suits. Ohtlike laguproduktide sissehingamisel tõsise tervisekahjustuse oht.
- **Eriline kaitsevarustus:**
  Hingamisaparaadi kandmine on nõutav. Tulekolde lähedal asuvaid suletud anumaid tuleb veega jahutada.

6 Abinõud õnnetuse vältimiseks

- **Ettevaatusabinõud isikute kaitsmiseks:**
  Vältida vahendi sattumist nahale ja silma.
  Tagada piisav ventilatsioon.
- **Abinõud keskkonna kaitsmiseks:**
  Vältida vahendi sattumist kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveetorude reostumisel vahendiga tuleb vastavalt kohalikele seadustele informeerida asutusi, kelle kompetentsi vastav valdkond kuulub.
- **Puhastus-/kogumismeetodid:**
  Väljaimbunud materjali edasivoolamist takistada mittepõleva imava vahendi abil (näit. liiv, muld, diatomiit, vermikuliit), kokkuimatud materjal koguda selleks ettenähtud anumatesse ning hävitada jäätmena vastavalt kohalikele määrustele. Puhastamisel eelistada puhastusvahendit, lahustite kasutamist võimalikult vältida.

7 Käitlemine ja hoiustamine

- **Käitlemine:**
- **Nõuanded vahendi ohutuks käitlemiseks:**
  Tagada hea õhutus/väljatõmme töökohal.
- **Nõuanded tule- ja plahvatusohu vältimiseks:**
  Eriabinõude rakendamine ei ole vajalik.
- **Hoiustamine:**
- **Hoiuruumidele ja anumatele esitatavad nõuded:**
  Kindlasti takistada vahendi imbumist pinnasesse.
  Hoida anum tihedalt suletuna.
  Avatud anumad hoolikalt sulgeda ja vahendi väljaimbumise vältimiseks säilitada püstises asendis.
- **Nõuanded koos teiste vahenditega hoiustamisel:**
  Tugevalt happelistest ja leeliselistest materjalidest ja oksüdeerivatest vahenditest eemal hoida.

(Järg leheküljel 3)

Ohutuskaart
vastavalt EMÜ eeskirjale 91/155/EWG – ISO 11014-1

Trükkimise kuupäev: 31.07.2003 Uuendatud: 30.07.2003

Kaubamärk: Disboxid 430 EP-Rollschicht Komponente A

(Lehekülg 2 järg)

- **Muu info hoiutingimuste kohta:**
  Hoida alati anumates, mis vastavad originaalanumale.
  Järgida etiketil olevaid nõuandeid.
  Hoida temperatuuridel 10 kuni 20 ° C kuivas ja hästi ventileeritavas kohas.
  Kaitsta kuumuse ja otsese päikesekiirguse eest.
- **Hoiuklass:**
- **VbF-klass:** Puudub
- **Klassifikatsioon vastavalt tööohutusmäärusele (BetrSichV):** –

8 Eksponeerimispiirangud ja isiklik kaitsevarustus

- **Tehnilised kaitseabinõud:**
  Muud andmed puuduvad, vaata punkti 7.

- **Koostisosad, mille kontrollitavad piirväärtused on seotud töökohaga:**
  Toode ei sisalda olulises koguses aineid, mille kontrollitavad piirväärtused on seotud töökohaga.
- **Lisainfo:**
  Aluseks on võetud kaardi koostamise ajal kehtinud nimestikud.
- **Isiklik kaitsevarustus:**
- **Üldised kaitse- ja hügieeniabinõud:**
  Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
  Saastunud, läbiimbunud riided viivitamatult seljast võtta.
  Enne puhkepause ja tööpäeva lõpus tuleb käsi pesta.
  Vältida vahendi sattumist silma ja nahale.
- **Hingamisteede kaitsevahendid:**
  Kasutada ainult vahendi pealekandmisel pihustamise teel, kui ventilatsioon on ebapiisav. Filter A/P2.
- **Kätekaitsevahendid:**
  Kui vahendit võidakse kogemata nahale pritsida, tuleks kasutada nitriilist kaitsekindaid, mille kaitsekihi paksus on vähemalt 0,4 mm, näit. KCL Camatril, artikkel nr. 730 või sellega võrreldavad tooteid.
  Vahendi pikemaajalisel või korduval nahale sattumisel: kaitsekreemid nahapindadele, mis puutuvad tootega kokku.
- **Silmade kaitsevahendid:**
  Kanda kaitseprille/näokaitset.
- **Kehakaitsevahendid:**
  Kaitsev tööriietus.
  Võimaluse korral, et vahend satub kehale, kanda sobivaid käsivarrekaitseid.

9 Füüsikalised ja keemilised omadused

- **Üldinfo:**
- **Vorm:** vedel
- **Värvus:** hall
- **Lõhn:** iseloomulik

(Järg leheküljel 4)

Ohutuskaart
vastavalt EMÜ eeskirjale 91/155/EWG – ISO 11014-1

Trükkimise kuupäev: 31.07.2003 Uuendatud: 30.07.2003

(Lehekülg 3 järg)

	Väärtus/Ala	Ühik	Meetod
Oleku muutus:			
Keemispunkt/Keemisala:	pole määratud		
Leekpunkt:	> 100 ° C		
Süttimistemperatuur:	435 ° C		
Isesüttivus: Toode ei ole isesüttiv.			
Plahvatuspiirid:			
alumine:	1,3 Vol %		
ülemine:	13,0 Vol %		
Aururõhk (Lahustikomponent):			
20 ° C juures	0,1 mbar		
Tihedus: 20 ° C juures	u. 1,6 g/cm³		
Lahustuvus milles/ Segatavus millega			
Vesi:	mitte- või vähesegatav		
pH-tase:	pole kasutatav		
Viskoossus:			
Dünaamiliselt: 20 ° C juures	45000 mPas		

10 Stabiilsus ja reaktsioonivõime

- **Termiline lagunemine / Tingimused, mida tuleb vältida:**
  Soovitatud hoiustamis- ja käitlemiseeskirjade järgimisel stabiilne (vaata lõiku 7).
- **Ohtlikud reaktsioonid:**
  Reaktsioonid leeliste, amiinide ja tugevatoimeliste hapetega.
- **Ohtlikud laguproduktid:**
  Kõrgetel temperatuuridel võivad aurustuda ohtlikud produktid, näit. süsinikdioksiid, süsinikmonoksiid, suits.

11 Toksikoloogia-alane info

Segu kohta andmed puuduvad.
Epoksüvaigu sisalduse põhjal ja sarnaste toodete toksikoloogiliste andmete järgi otsustades võib segu naha ja hingamiselundite ülitundlikkus- ja ärritusnähte esile kutsuda. Madalmolekulaarsed epoksü-ühendid ärritavad silmi, limaskesti ja nahka. Vahendi sage nahale sattumine võib põhjustada ärritus- ja ülitundlikkusnähte, võimalik, et rist-sensibiliseerimise teel teiste epoksü-ühenditega.

12 Ökoloogia-alane info

Segu kohta andmed puuduvad. Vältida kanalisatsiooni ja pinnavette sattumist.

(Järg leheküljel 5)

Ohutuskaart
vastavalt EMÜ eeskirjale 91/155/EWG – ISO 11014-1

Trükkimise kuupäev: 31.07.2003 Uuendatud: 30.07.2003

Kaubamärk: Disboxid 430 EP-Rollschicht Komponente A

(Lehekülg 4 järg)

- **Toksilisus veekeskkonnas:**
  Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

13 Jäätmekäitlus

- **Toode:**
  Anda vanade värvide/vanade lakkide kogumispunkti.
  Ei tohi hävitada jäätmena koos majapidamisprügiga. Vältida kanalisatsiooni sattumist.
- **Soovitus:**
  Materjalijäägid lasta koos komponendiga B tahkuda. (EAK 08 01 12)
- **Euroopa Jäätmekataloog:**
  08 01 11: Värvide ja lakkide jäätmed, mis sisaldavad orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid
- **Jääkidest puhastamata pakendid:**
  Jäätmete taaskasutusega tegelevasse ettevõttesse anda ainult vahendijääkidest puhastatud, tahkunud osakesi sisaldavad pakendid. Mittetahkunud jäägid tuleb sarnaselt tootega jäätmena hävitada.

14 Transpordieeskirjad

- **Maismaatransport ADR/RID ja GGVS/GGVE (piiriülene/siseriiklik):**
- **ADR/RID-GGVS/E-klass:** 9 Erinevad ohtlikud ained ja esemed
- **Kemleri arv:** 90
- **UN-number:** 3082
- **Pakendigrupp:** III
- **Ohukaart:** 9
- **Kauba nimetus:** 3082 KESKKONNAOHTLIK AINE, VEDEL, MUUD EI NIMETATA
- **Erieeskiri:** –
- **Meretransport IMDG/GGVSee:**
- **IMDG/GGVSee-klass:** –
- **UN-number:** 3082
- **Etikett:** 9
- **Pakendigrupp:** III
- **Õige tehniline nimetus:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
- **Õhutransport ICAO-TI ja IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-klass:** –
- **UN/ID-number:** 3082
- **Etikett:** 9
- **Pakendigrupp:** III
  Õige tehniline nimetus: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

(Järg leheküljel 6)

Ohutuskaart
vastavalt EMÜ eeskirjale 91/155/EWG – ISO 11014-1

Trükkimise kuupäev: 31.07.2003 Uuendatud: 30.07.2003

(Lehekülg 5 järg)

15 Reguleerivad õigusaktid

Toode on mõeldud ainult professionaalseks kasutamiseks!

- **Tähistus vastavalt EMÜ direktiividele:**
  Toode on klassifitseeritud ja markeeritud vastavalt EL direktiividele/määrusele GefStoffV.
- **Toote tunnustäht ja ohtude markeerimine:**
  Xi Ärritav
  N Keskkonnaohtlik
- **Ohtlikud komponendid, mis tuleb märkida etiketile:**
  Bisfenool-A-epoksüvaik MG <700
  Bisfenool-F-epoksüvaik MG <700
- **R-laused:**
  36/38 Ärritab silmi ja nahka
  43 Nahale sattudes võib põhjustada ülitundlikkust (allergiat)
  51/53 Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet
- **S-laused:**
  23 Vältida gaasi/suitsu/auru/udu (sobiva mõiste määrab valmistaja või importija) sissehingamist
  24 Vältida nahale sattumist
  26 Silma sattumisel loputada kohe rohke veega ja pöörduda arsti poole
  28 Nahale sattumisel pesta kohe rohke vee ja seebiga
  29 Mitte valada kanalisatsiooni
  37/39 Kanda sobivaid kaitsekindaid ja silmade või näokaitset
  38 Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda asjakohast hingamisteede kaitsevahendit/maski
  51 Käidelda hästiventileeritavas kohas

- **Teatud segude eriline markeerimine:**
  Sisaldab epoksiidi sisaldavaid ühendeid. Järgida tootja soovitusi!
  See informatsioon sisaldub käesolevas ohutuskaardis.
  Sisaldab epoksiidi sisaldavaid ühendeid. Järgida tootja soovitusi.

- **Rahvuslikud eeskirjad:**
- **Info tegevuspiirangute kohta:**
  Järgida noorte tegevuse kohta kehtivaid piiranguid.
  Järgida tulevaste ja imetavate emade tegevuse kohta kehtivaid piiranguid.
- **Klassifikatsioon VbF-i järgi:** Puudub
- **Klassifikatsioon vastavalt tööohutusmäärusele (BetrSichV):** –
- **Vett ohustavuse klass (D):** WGK 2 (VwVwS): Vettohustav.

- **Muud eeskirjad, piirangud ja keelavad määrused:**
  Järgida ehitustööliste kutseliidu tegevusjuhendit “Epoksüvaigud ehituses”.
  BG-infoleht: M 004 Ärritavad ained/söövitavad ained.
  BG-infoleht: M 023 Polüester- ja epoksüvaigud.

(Järg leheküljel 7)

Ohutuskaart
vastavalt EMÜ eeskirjale 91/155/EWG – ISO 11014-1

Trükkimise kuupäev: 31.07.2003 Uuendatud: 30.07.2003

Kaubamärk: Disboxid 430 EP-Rollschicht Komponente A

(Lehekülg 6 järg)

16 Muud andmed

Käesolevas ohutuskaardis esitatud andmed vastavad meie teadmiste praegusele tasemele ja vastavad nii rahvuslikele kui EL seadustele. Tingimusi, milles vahendit kasutatakse, ei ole meil siiski võimalik teada ja kontrollida. Toodet ei tohi ilma kirjaliku loata kasutada ühekski muuks otstarbeks, kui on nimetatud lõigus 1. Tarbija kannab vastutust kõigist vajalikest seaduslikest sätetest kinnipidamise eest. Käesolevas ohutuskaardis esitatud andmed kirjeldavad meie toote kasutamiseks vajalikke ohutusnõudeid, kuid ei kujuta endast toote omaduste ametlikku kinnitust.

Asendab kaarti kuupäevast: 20.04.1998

Muudatused punktides: 1 - 3, 8, 12 – 15

- **Tähtsad R-laused:**

  36/38 Ärritab silmi ja nahka.

  43 Nahale sattudes võib põhjustada ülitundlikkust (allergiat).

  51/53 Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.